

# MASTER 2 TRADUCTION ET INTERPRETATION / TRADUCTION ET EDITION LITTERAIRES

MASTER 2 TRADUCTION ET INTERPRETATION / TRADUCTION ET EDITION LITTERAIRES

Le parcours TEL du Master Traduction & Interprétation consiste à former, en deux ans, des professionnels de la traduction littéraire, de la médiation culturelle et de l'édition des textes. Le français est la langue de référence et les enseignements

### **Compte Personnel de Formation (CPF)**

Cette formation est éligible au Compte Personnel de Formation (CPF). <u>Consultez les détails</u>.

#### **Présentation**

Le parcours TEL du Master Traduction & Interprétation consiste à former, en deux ans, des professionnels de la traduction littéraire, de la médiation culturelle et de l'édition des textes. Le français est la langue de référence et les enseignements concernent, au choix, l'anglais, l'espagnol, l'italien, le chinois et l'arabe. Un niveau de langue très élevé est exigé.

#### **Candidature**

#### Modalités de candidature

Les candidatures sont à déposer sur la plateforme <u>eCandidat</u> selon le calendrier de candidature

- · pour les étudiant.es non inscrit.es à l'Université Lumière Lyon 2
- · pour les étudiant.es inscrit.es à l'Université Lumière Lyon 2
- pour les candidat.es de l'Union Européenne, de l'Espace Économique Européen ou de la Suisse (dossier de "Demande d'accès" via eCandidat)
- pour les étudiant.es non européen.nes qui résident en France ou dans un pays non équipé de Campus France (dossier de "Demande d'accès" via eCandidat)

# Infos clés et site web Lieu de la formation

 Campus Berges du Rhône (BDR)

#### **Public**

#### Niveau(x) de recrutement

· BAC+4

#### Public ciblé

La formation en Master TEL s'adresse principalement aux étudiant.e.s issu.e.s des filières LLCER et Lettres. Un niveau C1 dans toutes les langues est requis.

#### Discipline(s)

- · Langues Civilisations
- · Lettres Sciences du langage

# Responsable(s) de la formation

Sylvain TROUSSELARD

#### **Contact secrétariat**

Florence COUTURIER

#### Coût de la formation

Le montant d'inscription à l' Université Lumière Lyon 2 est composé des droits d' inscription nationaux, plus la contribution Vie



Pour les étudiant.es non européen.nes qui résident dans un pays équipé de Campus France : la procédure CEF/Campus France est en ligne sur le site Campus France de votre pays Etudiante et de Campus (CVEC). Plus d'informations sur cette <u>page</u>.

## Et après?

#### Niveau de sortie

Master

#### Activités visées / compétences attestées

- · Développer de réelles compétences en traduction littéraire.
- Être capable de traduire avec une qualité professionnelle différents types de textes littéraires et, plus largement, culturels.
- · Avoir acquis des compétences rédactionnelles évidentes dans le domaine du livre et de la culture en général.
- · Avoir acquis les compétences de base en édition, correction, préparation des fichiers en vue de la publication, savoir utiliser un logiciel de PAO

#### Secteur(s) d'activités ou types d'emploi accessibles

**Monde de l'édition**: processus de fabrication du livre depuis la réception du tapuscrit ne varietur jusqu'à sa sortie en librairie. Animation culturelle et modération culturelle.

**Traduction littéraire** : traductions auprès des éditeurs francophones ou italophones.

